

凡 例

1. マレー語の綴りならびにローマ字表記に関しては、次の原則に従った。
 - i) 文献の表記は、著者名、書名、出版社名ならびに発行地など、すべて原文に従った。
 - ii) 引用文中の表記は、すべて原文に従った。

2. 用語の表記方法に関しては、次の原則に従った。
 - i) 重要な用語には、日本語にマレー語および英語を併記する。
 - ii) ただし、一般的に、呼称あるいは略語が、マレー語か英語のどちらか一方で用いられることが多い場合には、一方の表記のみとする。

略 語 表

マレーシアの教育制度

SR (Sekolah Rendah)	初等学校
SMR (Sekolah Menengah Rendah)	前期中等学校
SMA (Sekolah Menengah Atas)	後期中等学校
SPM (Sijil Pelajaran Malaysia)	マレーシア教育証書
PMR (Penilaian Menengah Rendah)	前期中等教育証書
SAMV (Sijil Pelajaran Malaysia Vokasional)	マレーシア職業教育証書
STPM (Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia)	マレーシア高等教育証書
SK (Sekolah Kebangsaan)	国民学校
SJK (Sekolah Jenis Kebangsaan)	国民型学校
SA (Sekolah Agama)	宗教学校

マレーシアの高等教育

IPTA (Institut Pengajian Tinggi Awam)	公立高等研究機関
IPTS (Institut Pengajian Tinggi Swasta)	私立高等研究機関
UM (Universiti Malaya)	マラヤ大学
UKM (Universiti Kebangsaan Malaysia)	マレーシア国民大学
UTM (Universiti Teknologi Malaysia)	マレーシア工科大学
UIA (Universiti Islam Antarabangsa)	国際イスラーム大学

USM (Universiti Sains Malaysia)	マレーシア理科大学
UPM (Universiti Putra Malaysia)	マレーシア・プトラ大学
UUM (Universiti Utara Malaysia)	マレーシア北部大学
UNIMAS (Universiti Malaysia Sarawak)	サラワク・マレーシア大学
UMS (Universiti Malaysia Sabah)	サバ・マレーシア大学
ITM (Institut Teknologi MARA)	マラ工科大学
UPSI (Universiti Pendidikan Sultan Idris)	スルタン・イドリス教育大学
MMU (Multi Media Universiti)	マルチメディア大学
KTAR (Kolej Tunku Abdul Rahman)	トゥンク・アブドゥール・ ラーマンカレッジ

マレーシアの社会・経済

MSC (Multimedia Super Corridor)	マルチメディア・スーパー・コリドー
NEP (New Economic Policy/Dasar Ekonomi Baru)	新経済政策
NDP (New Development Policy /Dasar Pembangunan Baru)	新開発政策
NACIWID (The National Advisory Council on Women in Development)	女性開発統合国家諮問委員会
HAWA (Jabatan Hal Ehwal Wanita)	女性問題局

その他

ISCED (International Standard Classification of Education)	国際教育標準分類
HDI (Human Development Index)	人間開発指数
GDI (Gender-Related Development Index)	ジェンダー開発指数
GEM (Gender Empowerment Measure)	ジェンダー・エンパワーメント指数
IT (Information Technology)	情報技術
WID (Women in Development)	開発における女性
GAD (Gender and Development)	ジェンダーと開発